



HIRUNAKA NO RYUUSEI

-extra chapter - blue

tachiwakare translator
apple proofreader
kurisu editor

tsubomiscans.weebly.com

THIS IS A BETA VERSION!

[ENG] We're not native speakers so there might be mistakes here and there - sorry! We just decided to release this because when we were done with the Portuguese version, we realized it hadn't been released in English yet, so why not? We hope it's readable enough. :]

[PT-BR] Pessoal brasileiro que por acaso está lendo isso aqui e ama o Shishio tanto quanto nós, visite-nos e confira este e (em breve) outros projetos!



の
流
星

ひ
る
な
か

HIRUNAKA NO RYUUSEI
EXTRA CHAPTER
BLUE

blue

EVEN IF I
THINK "AH,
IT MUST BE
FATE..."



WELL....

THIS PLOT
IS A BIT...



WHAT
SHOULD
I SAY?

.....



HUH?

I'M NOT
IF SURE
THIS IS
GOING TO
WORK...

FURTHERMORE,
THEY'RE DESTINED TO
BE TOGETHER SINCE
THEIR PREVIOUS
LIVES. THE PROOF?
THEY HAVE THE SAME
BIRTHMARK ON THEIR
HIPS, AND IT LOOKS
LIKE A ROSE.

HMM... THEIR
PARENTS ARE
MARRIED, WHICH
MEANS THEY
WERE RAISED AS
BROTHER AND
SISTER.

TWO CHILDHOOD
FRIENDS REALIZE
THEY'RE IN LOVE
WHEN THEY START
HIGH SCHOOL AND
SIT SIDE BY SIDE
IN THEIR CLASS.



BUT YOU
KNOW...

I REALLY
DO.

DO YOU
THINK
SO?



"IN THE END
EVERYTHING
JUST WORKS
OUT", RIGHT...





*BUT ASIDE FROM
THAT, WE DID
NOTHING BUT
SAYING HELLO
WHEN WE PASSED
BY EACH OTHER.*

*YOU'RE
PROOFREADING
SOMETHING
THAT WILL BE
PUBLISHED,
AND YOU NEED
TO MEET THE
DEADLINE?*



*WAAH, IT
SOUNDS SO
COOL WHEN
IT'S A PRO
TALKING.*



.....



*WE INTRODUCED
OURSELVES A
WHILE AGO AND
TALKED A LITTLE
BIT.*



FLUKE



FLAM

BOA
NOITE.

BY THE
WAY, WHAT
KIND OF
WRITING
DO YOU
EDIT...?

I DON'T GET
ALONG THAT
WELL WITH
HIM.



FLUKE



I KNEW
THIS PLACE
WAS OLD,
BUT...



AAAAAH...





WELL...
ACTUALLY...

AH,
SHISHO
-SANT

WHAT
HAPPENED?

I'LL START
LOOKING FOR
A HOTEL
NOW...



IF THEY
DON'T, I'LL
HAVE TO
STAY AT A
NET CAFE...

BUT IT'S
FRIDAY... I
WONDER IF
THEY HAVE
ANY ROOMS
AVAILABLE?

IT SHOULD
HAVE TO BE
THE HOTEL
ACROSS THE
STATION...



BUT IT'S
HARD TO
HAVE A
GOOD NIGHT
OF SLEEP
IN A NET
CAFE...

.....



THE
MAINTENANCE
GUYS WILL
ONLY COME
TOMORROW,

SO TONIGHT
YOU'LL HAVE
TO STAY AT A
HOTEL OR AT
A FRIEND'S
PLACE OR
SOMETHING.



ARE...

ARE YOU
SERIOUS?

I CAN'T
LOOK
FOR A
HOTEL
NOW...

EXCUSE
ME...





AH...







AND
YOU'RE TIRED
BECAUSE OF
ALL THAT
PROOFREADING,
AREN'T YOU?

IF I STAY,
YOU WON'T
BE ABLE
TO RELAX,
RIGHT?

WELL...

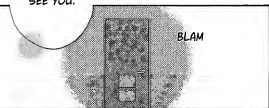
...
YOU'RE
GOING
OUT?



I'LL BE
BACK IN
2 OR 3
HOURS.

MEANWHILE
YOU CAN GO
AHEAD AND
SLEEP.

SEE YOU.



BLAM



I ENDED UP
MAKING
HIM...

WORRY
ABOUT ME...



CERTAINLY

IT STILL

MEANS A
LOT TO HIM...

HE MUST
HAVE
SOMETHING TO
GET YOUR
NECKTIE



I
WONDER
IF...



NECKTIE...

A SUPER
FLASHY...

AND IT'S
NOT
JUST...





WHAT ABOUT SOMETHING LIKE THAT?

THE GIRL, WHO'S WEARING A SPARKLING NECKLACE, FALLS FROM ABOVE AND THE GUY SECURES HER IN HIS ARMS...

AND THEN THEY CHANT A SPELL TOGETHER FOR ALL THE EVIL TO BE GONE...

BUT THAT HAS NOTHING TO DO WITH WHAT YOU WERE SAYING BEFORE.

WHAT IF

DO YOU REALLY THINK SO?

I THINK IT'S ENOUGH...

IT'S TOO CLICHE, TOO PREDICTABLE.

THE READERS WON'T FEEL THEY'RE REALLY MEANT TO BE WITH A STORY LIKE THIS.

WHAAAT?



PLUS, HE'S NOT A BAD PERSON.

YEAH.

SAME JIM...

BUT THAT DOESN'T MEAN WE'RE MEANT TO EACH OTHER.

IT'S JUST THAT WE'RE NEIGHBORS

AND I WENT TO HIS HOUSE A FEW TIMES...















THAT'S
A LITTLE
DIFFERENT
FROM THE
IMAGE I HAD
OF YOU.

NOW
YOU'RE
CRYING...

FIRST
YOU'RE
ROSELIE,



HUH?

SAMEJIMA-SAN...
I REALLY CAN'T
KEEP UP WITH
YOU.



WHICH
MAKES
ME FEEL
EVEN MORE
INTERESTED
IN YOU.



"AS TIME
GOES BY

WELL,

SHOULD
WE GO
TO THE
NEXT
ROOM?



AND THEY GET
TO KNOW EACH
OTHER BETTER,
THEY GET
CLOSER AND
CLOSER."



AH...

THANKS A
LOT FOR
TODAY!



BUT
THAT'S...

SO
CLICHE'...

OO

TO
BETTER
GET
THAT
INSIDE
MY HEAD
BOOK



DID THEY FINISH
FIXING YOUR
APARTMENT?

YEAH... AH,

... JUST
KIDDING!



DON'T WORRY!
IF YOU'RE
GOING TO
THANK ME LIKE
THIS, YOU CAN
SLEEP OVER
HOW MANY
TIMES YOU
WANT.

SAME HERE!
THANKS FOR
LETTING ME
SLEEP OVER.



I CAN
SEE WHY.

AH,
THAT ONE
FROM
BEFORE!

WHEN I SAW
IT AT NIGHT, I
THOUGHT IT
WAS A GIANT
TARAKO IN THE
MIDDLE OF MY
ROOM.

HAHAHA

SINCE IT'S
RED...

MT: CLARA IS A CHARACTER FROM THE ANIME "MY LITTLE PRINCE OF THE ALPS". SHE WASN'T ABLE TO WALK, BUT IN A SECOND MOMENT OF THE SERIES SHE MANAGED TO STAND UP.

WOW.
I HAVEN'T
FELT THIS WAY
SINCE "CLARA
STOOD UP!"...

YOU'VE
NEVER
LAUGHED!

WHAT?
HADN'T I
LAUGHED
BEFORE?

HUH?

YOU
LAUGHED!

THAT'S
JUST TOO
MUCH...

BUT
THAT'S
TRUE!

YOU'RE
SO MUCH
PRETTIER
WHEN YOU
SMILE!



WHEN YOU
SMILE LIKE
THIS, CLOSING
YOUR MOUTH... YOU'RE JUST
BEAUTIFUL....

REALLY
CLICHE'...



I WASN'T
MAKING
FUN OF
YOU!

THAT'S...



ARE YOU
MAD AT
ME?



WWT





WHEN
I SAID
YOU'RE
BEUTIFUL

I WAS
BEING
SERIOUS.





IF IT'S
LIKE
THAT...



THEN WHY
DID YOU
HIDE THAT
NECKTIE?



LIAR.





*THAT'S
RIGHT.*

*YOU DON'T
WANT ANYONE
MEDDLING WITH
YOUR PRECIOUS
PAST, RIGHT?*

*SO YOU
DON'T WANT
ANYONE TO
SEE IT,
RIGHT?*

*IT'S STILL
IMPORTANT
TO YOU,*

HUH?

*THIS
GUY...*

*HE CAN
ENTER ANYONE'S
HEART REALLY
EASILY,*

*BUT WHEN IT
COMES TO HIS
OWN HEART, HE
WON'T LET
ANYONE IN.*

*THAT'S WHY I
CAN'T GET ALONG
WELL WITH HIM.*



*A LOT OF
CONSEQUENCES
HAPPEN, AND
IN THE END
EVERYTHING
JUST WORKS
OUT. ISN'T IT
LOVE THUFF?*

*WE MIGHT BE
NEIGHBORS...*

*A FEW THINGS
ONLY SEEN IN
MANGA MIGHT
HAVE HAPPENED...*

*WE MIGHT GET
ALONG WELL...*

*AND I MIGHT EVEN
HAVE FALLEN IN
LOVE WITH HIM,
BUT...*

*IS
NOT
ME...*

*IF THE
PERSON
YOU'RE
THINKING
ABOUT
NOW...*



THEN I ASK
YOU NOT TO DO
SOMETHING LIKE
THIS SO LIGHTLY.

*IF YOU FEEL
LIKE YOU'RE
MEANT TO
BE WITH
SOMEONE...*



*THEN
WHAT'S
NEXT?*

*BUT THAT
"SOMEONE"
DOESN'T
FEEL THE
SAME...*





WHAT?

WHAT A
SURPRISE!

DECIDED
TO ARRIVE
EARLIER
TODAY?

WHAT
SHOULD
I DO?



HUM?

IT'S JUST
THAT I
NEEDED TO
CHECK-OUT
FROM MY
HOTEL
BEFORE
10 AM.

DIDN'T YOU
JUST FINISH
PROOFREADING
THAT SHOLTO
MAGAZINE?



MY
APPOINTMENT
IS BEING
REFUSED.

DON'T TELL
ME YOU...!

KYAAA!

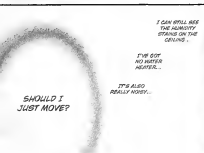


... IT'S YOU,
KANEISHI?



.....

IT MUST AH...
BE
TOUGH...



I CAN STILL SEE
THE HUMIDITY
STAINS ON THE
CEILING .

I'VE GOT
NO WATER
HEATER...

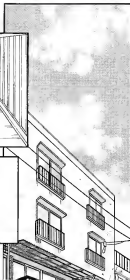
IT'S ALSO
REALLY NOISY...

SHOULD I
JUST MOVE?



THAT
PLACE...

MAYBE THAT
WAS MY FATE
SINCE THE
BEGINNING...









JUST AS
I WAS
DOING WITH
EVERYTHING
ELSE.

I WASN'T
HIDING THE
NECKTIE.

I WAS JUST
PUTTING IT
AWAY.



FIRSTLY.



SECONDLY.



SHE WAS
A REALLY
PRECIOUS
PERSON TO
ME...

AND
THAT'S
BECAUSE

IT'S TRUE
THAT I
DON'T WANT
ANYONE TO
MEDDLE
WITH MY
PAST.



NOW THAT
YOU KNOW
ABOUT THIS,

I'M SURE
YOU DON'T
HAVE A GOOD
IMPRESSION
OF ME.



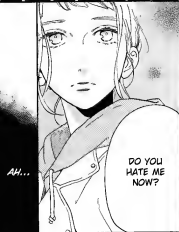
AND ALSO
A REALLY
PRECIOUS
STUDENT.





BUT I'D NEVER
MAKE FUN
OF MY OWN
MEMORIES

IN ORDER
TO AVOID
THIS HEAVY
ATMOSPHERE
WE HAVE
RIGHT NOW.



AH...

DO YOU
HATE ME
NOW?

THAT'S
IT.

IT'S
LIKE

HE'S
SURROUNDED IN
DEEP BLUE



IT'S THE
SAME AS
BACK
THEN...



I'M A
SHOUJO
MANGA
EDITOR, YOU
KNOW?



WHO...

DO YOU
THINK I
AM?







IT'S THE
FIRST TIME
THINGS GO
THIS SMOOTHLY
FOR ME

BUT...

MY TIMING
IS ALWAYS
THE WORST...

SO...

OK, SHISHIO
"SOMETHING".

TO BE
WRAPPED
AROUND
YOUR
LITTLE
FINGER.

I'M ALL
READY

END

HUH? I WONDER
IF HIS HAIR WAS
LIKE THIS?

DO IT PROBABLY
AREN'T YOU THE
AUTHOR?

HEY!

IT HAD
SEEM SUCH
A LONG TIME
SINCE I HAD
LAST DRAWN
I HADN'T THAT
I COMPLETELY
FORGOT HOW
HE WAS

